

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
"МУРМАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ"

Кафедра иностранных языков

Методические указания к самостоятельной работе

по дисциплине: Б1.В.03 Профессиональный иностранный (английский) язык

для направления подготовки: 19.06.01 Промышленная экология и биотехнологии

Направленность Технология и товароведение пищевых продуктов функционального и специализированного назначения и общественного питания

Квалификация (степень) выпускника: Исследователь. Преподаватель-исследователь
(указывается классификация (степень) выпускника в соответствии с ФГОС ВО)

Мурманск
2019

Составитель – Волкова Татьяна Павловна, канд. филос. наук, доцент, зав. кафедрой иностранных языков

Методические указания рассмотрены и одобрены кафедрой специализированной подготовки по иностранным языкам 10июня 2016 г., протокол № 10.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ОБЩИЕ ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ	4
ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН	7
СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	9
МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ИЗУЧЕНИЮ ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ ..	12

ОБЩИЕ ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

Методические указания для самостоятельной работы обучающихся по направлению подготовки 19.06.01 Промышленная экология и биотехнологии, направленность Технология и товароведение пищевых продуктов функционального специализированного назначения и общественного питания составлены в соответствии с рабочей программой по дисциплине Б1.В.03 «Профессиональный иностранный язык», для данного направления, разработанной на основании ФГОС ВО утвержденного Министерством образования и науки РФ 30.07.2014 г. приказ № 884.

2. Сущность дисциплины, цель и задачи самостоятельной работы.

Сущность дисциплины

Изучение дисциплины направлено на подготовку обучающихся в области профессионального иностранного (английского) языка, достижение ими практического владения профессионально ориентированным иностранным (английским) языком. Под практическим владением понимается использование английского языка аспирантами в их научной деятельности.

Целью данного вида учебной деятельности обучающихся является самостоятельное приобретение знаний, закрепление и систематизация умений и навыков, полученных на практических занятиях по дисциплине «Профессиональный иностранный язык», дальнейшее формирование лингвопрофессиональной иноязычной коммуникативной компетентности аспирантов (соискателей) в процессе самостоятельной работы над формированием элементов универсальных компетенций и достижение уровня практического владения профессиональным иностранным языком, позволяющего им интегрироваться в международную профессиональную среду и использовать профессиональный английский язык как средство профессионального общения в сфере научно-проектной деятельности.

Задачи самостоятельной работы:

- развитие и совершенствование ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и их использования как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере профессиональной деятельности;
- формирование и развитие умений общения в профессиональной и научной сферах необходимых для освоения зарубежного опыта в изучаемой и смежных областях знаний, а также для дальнейшего самообразования;
- овладение терминологией по данному курсу и развитие умений правильного и адекватного использования этой терминологии;
- развитие умений составления и представления презентационных материалов, технической и научной документации, используемых в профессиональной деятельности;
- дальнейшее развитие умений аннотирования, реферирования, составления плана или тезисов будущего выступления;
- совершенствование умений аудирования на основе аутентичных аудио- и видео материалов, связанных с направлением подготовки;
- изучение особенностей профессионального этикета западной и отечественной культур научной деятельности и развитие умений использования этих знаний в профессиональной научной деятельности.

Основные виды (направления) самостоятельной работы аспирантов (соискателей):

1. выполнение устных домашних заданий по изученным лексическим темам (подготовка к монологическим высказываниям и др.);
2. индивидуальное чтение научной литературы.

Контроль самостоятельной работы аспирантов осуществляется в рамках практических и индивидуальных занятий, а также на консультациях, проводимых еженедельно. Формы контроля зависят от вида самостоятельной работы и могут включать в себя фронтальный,

индивидуальный и групповой опрос аспирантов, тестирование, проверку рефератов, рабочих тетрадей, словарей и т.д.

4. Значение дисциплины в подготовке обучающихся:

По окончании обучения обучающийся должен:

Знать:

- не менее 3300 слов и словосочетаний, составляющих пассивный лексический минимум и около 2200 слов и словосочетаний, составляющих активный лексический минимум,
- основные международные символы и обозначения, принятые в соответствующей области науки и техники,
- основные лексико-грамматические явления, соответствующие современным нормам профессионального иностранного языка по направлению подготовки,
- функциональные особенности устных и письменных профессионально ориентированных текстов, в том числе научно-технического характера,
- стратегии коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного академического и профессионального общения,
- современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке для организации академического и профессионального общения;

Уметь:

- извлекать и вербализировать необходимую информацию из письменных иноязычных источников, созданных в различных знаковых системах (текст, таблица, график, диаграмма и др.),
- выбирать адекватные речевые формулы, соответствующие определенному стилю общения в рамках межкультурной коммуникации в академической и профессиональной сферах общения,
- использовать основные стратегии работы с аутентичными аудиотекстами (сообщение, доклад, лекция, дискуссия) по профессионально ориентированной тематике и научной тематике,
- использовать основные стратегии работы с аутентичными письменными текстами по профессионально ориентированной тематике и научной тематике,
- представлять результаты индивидуального/группового исследования в устной и письменной формах с описанием графиков, иллюстраций, таблиц и т.п. на иностранном языке,
- использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке для работы в международных исследовательских коллективах при решении научных и научно-образовательных задач;

Владеть:

- навыком эквивалентной передачи смысловой и стилистической информации оригинала с помощью средств иностранного языка путем использования существующих приемов перевода,
- навыком рецензирования научных статей на иностранном языке,
- приемами использования информационно-коммуникационных технологий и электронных ресурсов для поисковых и исследовательских целей на иностранном языке,
- опытом выполнения индивидуальных и групповых заданий на иностранном языке, включая проектные и творческие в качестве заданий повышенного уровня сложности.

ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы для очной и заочной форм обучения в объеме 72 часов.

Содержание учебной дисциплины

Содержание разделов (модулей), тем дисциплины	Количество часов, выделяемых на виды учебной подготовки по формам обучения			
	Очная		Заочная	
	ПЗ	СР	ПЗ	СР
I семестр				
Темы устной практики				
1.1 Научные основы технологии и товароведения пищевых продуктов и функционального и специализированного назначения и общественного питания. Представление результатов научной работы (структурирование научной информации, визуальные опоры в научных текстах).	4	1	0,5	4
1.2. Оборудование и инструменты, используемые в процессе исследований в области технологии и товароведения пищевых продуктов и функционального и специализированного назначения и общественного питания. Особенности, структура и жанровое оформление устной и письменной научной речи.	4	1	0,5	4
Лексический минимум				
1.3 Лексический минимум в объеме 250 учебных лексических единиц.	1	1	0,25	2
Грамматический материал				
1.4. Условные предложения. Сослагательное наклонение.	3	1	0,25	2
1.5. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных).	2	1	0,25	2
1.6. Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции.	2	1	0,25	2
Аудиторное и индивидуальное чтение				
1.7. Научные тексты по специальности.	4	3	1	8
Аудирование				
1.8. Прослушивание текстов и диалогов профессиональной направленности, время звучания – 3 минуты, просмотр видеофильмов, продолжительности видеозаписи – до 5 минут.	2	1	0,5	2
Письмо				
1.9. Выполнение письменных упражнений, написание научных статей на английском языке. рецензирование научных статей на английском языке.	3	1	0,5	6
Всего за семестр	25	11	4	32
II семестр				

Темы устной практики				
2.1. Последние достижения в области технологии и товароведения пищевых продуктов и функционального и специализированного назначения и общественного питания. Первичные источники научной информации (цитирование и перефразирование текста, оформление ссылок). Вторичные источники научной информации (цитирование и перефразирование текста, оформление ссылок)	6	2	0,5	3
2.2. Будущее технологии и товароведения пищевых продуктов и функционального и специализированного назначения и общественного питания. Представление результатов научной работы (структурирование научной информации, визуальные опоры в научных текстах).	6	2	0,5	3
Лексический минимум				
2.3 Лексический минимум в объеме 250 учебных лексических единиц	1	1	0,25	2
Грамматический материал				
2.4. Инвертированное придаточное предложение уступки или причины.	2	1	0,25	2
2.5. Местоимения, слова-заместители (<i>that (of), those (of), this, these, do, one, ones</i>), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (<i>as ... as, notso ... as, the ... the</i>). .	2	1	0,25	2
Аудиторное и индивидуальное чтение				
2.6. Научные тексты по специальности.	4	2	1,5	8
Аудирование				
2.7. Прослушивание текстов и диалогов профессиональной направленности, время звучания – 3 минуты, просмотр видеофильмов, продолжительности видеозаписи – до 5 минут.	1	1	0,25	2
Письмо				
2.8. Подготовка доклада по теме научного исследования, мультимедийных презентаций (создание текстовых слайдов на английском языке для выступления с докладом).	3	1	0,5	6
Всего за семестр	25	11	4	28
Итого за год:	50	22	8	60

СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Основная литература

1. Малаева, А.В., Смирнова, И.В. Academic Success Strategies (Стратегии академического успеха) : учеб. пособие по дисциплине "Иностранный язык", "Деловой иностранный язык", "Профессиональный иностранный язык" для магистрантов и аспирантов неязыковых направлений подготовки / А.В. Малаева, И.В. Смирнова. – Мурманск : Изд-во МГТУ, 2016.

Дополнительная литература

2. Волкова, Т.П., Ломовцева, Н.В. English Grammar for University Students (Грамматика английского языка): учеб. пособие по дисциплине "Иностранный язык" / Т.П. Волкова, Н.В. Ломовцева. – Мурманск: Изд-во МГТУ, 2010.

3. Волкова, Т.П. Post-Graduate Research Work: методические указания к изучению темы «Научная работа аспиранта» / Т.П. Волкова. – Мурманск: Изд-во МГТУ, 2010.

4. Comfort, J., Hick, S., Savage, A. Technical English / J. Comfort, S. Hick, A. Savage. – Oxford : Oxford University Press, 2002.

5. Карикова, Т.Ю. Meat and Fish Processing and Production (Переработка и производство мяса и рыбы) :учеб. пособие / Т.Ю. Карикова. - Мурманск: Изд-во МГТУ, 2011.

6. Кецкало, Н.М. Английский язык (кандидатский минимум) : учеб. пособие по дисциплине "Иностранный язык" для аспирантов и соискателей / Н.М. Кецкало. – Мурманск :Изд-во МГТУ, 2006.

7. Кожухова, М.Е. Producing and Preserving Foodstuffs (Производство и консервация пищевых продуктов) : учеб. пособие / М.Е. Кожухова. - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2011.

8. Murphy, R. Essential Grammar in Use / R. Murphy. - Cambridge: Cambridge University Press, 2006.

9. Смирнова, И.В. Novelties in Technology of Fish Processing and Fish Products (Новое в технологии переработки рыбы и производстве продуктов из рыбы) :учеб. пособи е для вузов / И. В. Смирнова. - Мурманск: Изд-во МГТУ, 2012.

10. Смирнова, И.В. Novelties in Technology of Food Stuff Production (Новое в технологии продуктов общественного питания) : учеб. пособие / И. В. Смирнова. - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2009.

11. Шахова, Н.И. и др. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов / Н.И. Шахова и др. - Москва: Флинта: Наука, 2005.

12. Научные тексты по специальности*

*Подбираются аспирантом (соискателем) в соответствии с профилем научной специальности.

11. Перечень ресурсов информационно - телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Лексика, аудирование

1. www.sciencedaily.com/news/
2. <http://www.dummies.com/education/science/>
3. www.englishclub.com
4. news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english
5. www.englishclub.com
6. www.eslcafe.com
7. www.study.ru
8. www.evl.ru

9. www.soft-one.com/words
10. www.yaziki.ru
11. alemeln.narod.ru
12. <http://www.wordsmyth.net/>
13. www.merriam-webster.com/
14. <http://www.bibliomania.com/1/7/299/2034/frameset.html>
15. Brewer's Phrase and Fable <https://archive.org/details/brewersdictionary000544mbp>
16. Hobson Jobson <http://dsal.uchicago.edu/dictionaries/hobsonjobson/>
17. <http://www.britishcouncil.org/ru/russia/>

Грамматика

18. <http://www.englishgrammarsecrets.com/>
19. <http://www.english-grammar-lessons.com/>
20. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/quick-grammar>
21. www.learnenglish.de/grammarpage.htm
22. www.edufind.com/english/grammar/index.cfm
23. www.lib.ru/ENGLISH/glagol.txt
24. www.lib.ru/ENGLISH/esl.txt <http://lib.ru/ENGLISH/esl.txt>
25. <http://www.ef.com/english-resources/english-grammar/>
26. <http://www.ef.com/english-resources/english-test/>

Энциклопедии

- Encyclopedia Britannica Online
<http://www.britannica.com/>
- Wikipedia, the free encyclopedia
http://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page

Образовательные ресурсы

MacmillanEducation

- <http://www.macmillandictionary.com/>
- <http://www.macmillandictionaryblog.com/>
- <http://www.youtube.com/macmillanelt>

OxfordUniversity Press

- <http://www.oup.co.uk/>
- OUP online practice*
<http://www.oup.com/elt/students/?cc=ru>

CambridgeUniversity Press - Worldwide

- <http://www.cambridge.org/uk/international/>
- CUP ELT resources*

- <http://www.cambridge.org/elt/resources/>

Express Publishing

- <http://www.expresspublishing.co.uk/>

Additional Links for Post-Graduate Students

- https://www.youtube.com/playlist?list=PLA2ZOn2e-_ghhtExc6SKDImXCbStX45kv
- <https://ru.englishcentral.com/videos#/browse-app?browseType=course&goal=4>
- <http://www.voanews.com/>
- <http://learnenglish.britishcouncil.org/en>
- <http://www.youtube.com/user/duncaninchina>
- <http://www.youtube.com/user/MinooAngloLink>
- https://vk.com/learnenglish?w=page-36775085_50074729

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ИЗУЧЕНИЮ ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Лексический материал. Целью самостоятельной работы по освоению лексического минимума и тем устной практики является расширение словарного запаса, совершенствование навыков диалогической и монологической речи. Самостоятельная работа аспирантов по изучению тем устной практики заключается в повторении и запоминании новых лексических единиц, выполнении различных лексических упражнений, составлению монологических высказываний по изученным темам. Содержание заданий на монологическое высказывание может быть следующим: выскажитесь по теме, опираясь на содержание текста, выскажитесь по теме с опорой на ключевые слова, выскажите свое мнение по теме, подготовьте устное сообщение по теме.

Модуль	Литература	страницы
1	Смирнова И.В. Novelties in Technology of Food Stuff Production	с. 5-7
	Смирнова И.В. Novelties in Technology of Fish Processing and Fish Products	с.16-18
	Малаева А.В., Смирнова И.В. Academic Success Strategies (Стратегии академического успеха)	с. 62-73, с. 78-85
2	www.dummies.com/education/science/	
	www.youtube.com/watch?v=Wlj7t0s4rok	
3	Смирнова И.В. Novelties in Technology of Food Stuff Production	с. 39-46
	www.youtube.com/watch?v=Wlj7t0s4rok	
4	www.sciencedaily.com/news	
	Малаева А.В., Смирнова И.В. Academic Success Strategies (Стратегии академического успеха)	с. 59-62

В рамках изучаемых тем аспирант должен владеть связной речью и делать сообщения по темам устной практики в объеме 15-20 фраз.

Вопросы для самопроверки:

1. What does the technology of meat, dairy, fish products and refrigeration production deal with?
2. What are the scientific fundamentals of the technology of meat, dairy, fish products and refrigeration production?
3. How can you define the technology of meat, dairy, fish products and refrigeration production?
4. What is the field of application of the technology of meat, dairy, fish products and refrigeration production?
5. What equipment and tools are used by biotechnologists?
6. What are the latest discoveries and achievements in the field of the technology of meat, dairy, fish products and refrigeration production?
7. What do you think about the future of the technology of meat, dairy, fish products and refrigeration production?
8. What is the difference between common spoken and academic language?
9. What words are most suitable for academic language?
10. Why is academic English more based upon Latin and Greek roots than common spoken English?

11. What skills are required for writing any academic paper?
12. What are the purposes of academic papers?
13. How do the functions of different academic papers vary?
14. What is the difference between a thesis and a research paper?
15. What is the function of a review?
16. What academic genres have you come across in your study?
17. Do you have any experience of academic writing in English?
18. What is “raw” material when concerning sources of information?
19. What category of scientific literature can publications that report the results of original scientific research be referred to?
20. What is the main difference between the primary and secondary sources of information?
21. Can primary literature be transformed into secondary sources of information and vice versa?
22. Why do we take notes and summarize?
23. What are good note-taking and summarizing skills?
24. What is the difference between paraphrasing and quoting?
25. What does referencing involve?
26. What types of citing do you know?-
27. How do you personally interpret scientific information?
28. What problems have you faced in your research work?
29. What research methods do you use in your scientific work?
30. What are the ways of organizing scientific information when you write a scientific article?
31. What must the article consist of?
32. What is a usual order of presenting the methods?
33. What should the discussion section include?
34. What are the main types of visuals used during the presentation?
35. What visuals do you usually use?

Exercise 1. Make up English-Russian pairs of the words and word-combinations equivalent in meaning.

1. approach	a) научный руководитель
2. branch	b) подход
3. department	c) исследовательская группа
4. doctoral candidate	d) обучаться в аспирантуре
5. research	e) заканчивать
6. research team	f) защищать диссертацию
7. scientific supervisor (advisor)	g) быть прикрепленным к
8. survey	h) получать
9. to be attached to	i) опубликовать
10. to be engaged in	j) заниматься чем-л.
11. to be through with	k) заканчивать учебное заведение
12. to collaborate	l) встречать(ся)
13. to conduct	m) участвовать
14. to cope with	n) иметь дело
15. to deal with	o) поддерживать
16. to defend a thesis (dissertation)	p) получать практический опыт
17. to encounter	q) (научное) исследование
18. to encourage	r) сотрудничать
19. to gain practical experience	s) кафедра
20. to graduate from	t) соискатель

21. to involve	u) отрасль
22. to obtain	v) проводить
23. to participate	w) вовлекать
24. to provide with	x) обзор
25. to publish	y) справляться
26. to take post-graduate courses	z) обеспечивать

Exercise 2. Match the definitions below with the words in the list.

1. hypothesis	a) idea; opinion
2. investigation	b) something to be talked or written about or studied
3. notion	c) investigation undertaken in order to discover new facts, get additional information, etc.
4. object	d) idea, suggestions, put forward as a starting point for reasoning or explanation
5. proof	e) topic, subject of a table or a piece of writing
6. purpose	f) evidence that is sufficient to show that smth. is a fact, etc.
7. reference	g) note, direction, etc. telling where certain information may be found
8. research	h) a careful study of something
9. subject	i) that which one means to do, get, be, etc.
10. theme	j) person or thing to which action or feeling or thought is directed
11. thesis	k) statement or theory (to be) put forward and supported by arguments, submitted (as part of the requirements) for a university degree

Exercise 3. Complete the collocates below by matching a word from A with a word from B. Some can combine with more than one word.

Example: scientific research, supervisor, degree

A valuable creative doctoral fundamental obtained modern wide professional practical intellectual close subject-matter oriented innovative career extensive

B approaches application cooperation ability prospects survey data experience information candidate activity importance research results

Exercise 4. a) Match the following words denoting types of research with their descriptions: exploratory, descriptive, analytical, predictive.

1. This type of research can be used to identify and classify the elements or characteristics of the subject, e. g. number of days lost because of industrial action.

2. This type of research often extends the descriptive approach to suggest or explain why or how something is happening, e. g. underlying causes of industrial action.
3. This type of research is undertaken when few or no previous studies exist.
4. The aim of this type of research is to speculate intelligently on future possibilities, based on close analysis of available evidence of cause and effect.

b) Fill in the blanks with the missing word for a type of research. Suggest the Russian terms.

1. ... research is, for example, used to predict when and where future industrial action might take place.
2. Quantitative techniques are most often used to collect, analyse and summarize data in ... research.
3. The aim of ... research is to look for patterns, hypotheses or ideas that can be tested and will form the basis for further research.
4. An important feature of ... research is in locating and identifying the different factors (or variables) involved.

c) Combine in oppositions the following words denoting research approaches. Fill in the blanks with the missing word from the box.

basic, inductive, qualitative, applied, deductive, quantitative

1. ... research moves from particular situations to make or infer broad general ideas / theories.
2. ... research is more subjective in nature and involves reflecting on the less tangible aspects of a research subject: values, attitudes, perceptions.
3. The primary aim of ... research is to improve knowledge generally, without any particular purpose.
4. The emphasis of ... research is on collecting and analysing numerical data.
5. Students at the school of Management are expected to engage with ... research or problem-solving research project.
6. ... research moves from general ideas to specific situations.

d) Think over the definition or description of a research method and fill in the gaps with the missing word for the name of a method. Suggest the Russian for the English terms: survey, action research, case studies, participant observation, experimental studies, longitudinal studies, participative enquiry, feminist perspectives, cross-section studies, grounded theory.

1. ... offers an opportunity to study a particular subject, e. g. one organization, in depth.
2. ... is a study involving different organizations or groups of people to look at similarities or differences between them at any one particular time.

3. ... involves an intervention by a researcher to influence change in any given situation and to monitor and evaluate the results.
4. ... is a method that operates almost in a reverse fashion to traditional research. Rather than beginning by researching & developing a hypothesis, data are collected as the first step. The analysis of the data serves as the basis for the creation of a theory, or a reverse engineered hypothesis.
5. ... involve selecting a representative and unbiased sample of subjects drawn from the group you wish to study.
6. ... is a study within one's own group and involves the active involvement and cooperation of people who you normally work with: sharing, discussing, and agreeing / disagreeing.
7. ... are studies over an extended period to observe the effect that time has on the situation under observation.
8. ... research is done from a feminist perspective and focuses knowledge grounded in female experiences.
9. ... are done in carefully controlled and structured environments.
10. ... also called anthropology, evolved from anthropology where the researcher becomes a working member of the group or situation to observe.

Put a tick	CHECKLIST FOR USING VISUALS (GRAPHS & CHARTS)
	1. Make your visual as clear and easy to understand as possible.
	2. Start by telling your audience what the graph/chart illustrates.
	3. Highlight the key points.
	4. Say why these points are important (and explain the cause or effect).
	5. Use different verbs to express movement/development

2. Грамматический материал.

Цель самостоятельной работы над грамматическим материалом заключается в комплексном повторении грамматического материала, изученных в процессе обучения в университете по программам бакалавриата и магистратуры; закреплении грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию профессионального характера; изучение основных грамматических явлений, характерных для научной речи, с целью совершенствования профессионально ориентированной иноязычной компетентности аспирантов (соискателей) в процессе формирования элементов универсальных компетенций и достижение уровня практического владения профессиональным иностранным языком, позволяющего им интегрироваться в международную профессиональную среду и использовать профессиональный английский язык как средство профессионального общения в сфере научно-проектной деятельности.

Самостоятельная работа над данным аспектом изучения профессионального иностранного языка заключается в подготовке к практическим занятиям, повторении теоретического материала, выполнении письменных домашних заданий.

Для развития грамматических навыков рекомендуется проработать материал, представленный в методических разработках и учебных пособиях, указанных в списке основной и дополнительной литературы.

Модуль	Литература	страницы
1	Волкова Т.П., Ломовцева Н.В. English Grammar for University Students	с. 200-212
	Murphy, R. Essential Grammar in Use	Units 38-41
	Кецкало Н.М. Английский язык (кандидатский минимум)	с. 18-22, 34-36
	Шахова Н.И. и др. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов	с. 141, 182, 184
2	Кецкало Н.М. Английский язык (кандидатский минимум)	с. 18-22
	Шахова Н.И. и др. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов	с. 161-163
3	Шахова, Н.И. и др. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов	с. 141, 182, 184
4	Волкова Т.П., Ломовцева Н.В. English Grammar for University Students	с. 26-30
	Кецкало Н.М. Английский язык (кандидатский минимум)	с. 42, 96-100, 102-103
	Шахова Н.И. и др. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов	с. 313-316

Задания для самопроверки.

Тест на условные предложения в английском языке

- If the weather were fine, they ... out of town.
 - go
 - would go
 - gone
 - had gone
- If Tom had enough money, he ... to the USA long ago.
 - went
 - would have gone
 - have gone
 - would go
- If I ... their language, I could understand what they were saying.
 - had known
 - will know
 - know
 - knew
- We ... win the cup if we keep playing this well.
 - will
 - are
 - are winning
 - could have
- If you touch a socket with wet hands, you ... an electric shock.
 - will get
 - would get
 - would have got

- d.would have been got
6. If I ... noticed Nick, I would have stopped him.
- a.-
- b.had
- c.have
- d.would have
7. "Listen to me, Mary! The officer says I cannot go abroad now! I wish I ... the parking fine! I'm so sorry!"
- a.paid
- b.pay
- c.had paid
- d.would pay
8. If I ... you, I would apologize to her.
- a.was
- b.had been
- c.were
- d.will be
9. If you live in Australia, January ... in the middle of summer.
- a.is
- b.was
- c.will be
- d.would be
10. If Jane ... this medicine yesterday, she would feel better now.
- a.take
- b.took
- c.taken
- d.had taken
11. When we ... to the cinema, we ... popcorn.
- a.will go; will eat
- b.will go; eat
- c.go; would eat
- d.go; eat
12. If the weather... fine, he will go out of town.
- a.was
- b.is
- c.will
- d.were
13. If it hadn't been raining yesterday, we ... on a trip.
- a.would have gone
- b.have gone
- c.would go
- d.will have gone
14. If you ... down for a second, I'll be able to help you. – No, I hate you!
- a.calm
- b.calmed
- c.will calm
- d.had calmed
15. If John were playing tonight, we ... a better chance of winning.
- a.would have
- b.would
- c.have
- d.will have

16. We'll just go to another restaurant if this one ... fully occupied.
 a. is
 b. will
 c. will be
 d. has
17. Had the guests come, I ... the house.
 a. must clean
 b. will clean
 c. would have cleaned
 d. would clean
18. If Rebecca ... his phone number before, she would have called him.
 a. have learned
 b. had learned
 c. learned
 d. learnt
19. They ... let you on the plane unless you have a valid passport.
 a. had
 b. have
 c. will
 d. won't
20. If I ... a taxi, I would have been there in time.
 a. had took
 b. took
 c. had taken
 d. have taken
21. It will save us time and money if we ... the hotel and flight together.
 a. booked
 b. had booked
 c. book
 d. will book
22. I ... more shopping in this store if things weren't so expensive here.
 a. would doing
 b. did
 c. would do
 d. do
23. If I knew his address, I ... to him.
 a. would write
 b. wrote
 c. will write
 d. write
24. I'm sure she ... forgive you if you apologize.
 a. will
 b. would
 c. should
 d. -
25. I need to get to the supermarket very quickly. I wish I ... a car!
 a. would drive
 b. could drive
 c. had driven
 d. drive

ОТВЕТЫ: 1. b 2 b 3d 4a 5a 6b 7c 8c 9 c 10d 11d 12b 13a 14a 15a 16a 17c 18b 19d 20c 21c 22c
 23a 24a 25b

<https://www.englishclub.com/grammar/verbs-conditional.htm>

Compound Nouns Tasks

1. **What is the everyday noun compound form of the following noun phrases:**

- a. a bag that is made of plastic
- b. soap that is used for doing laundry
- c. a book containing printed telephone numbers
- d. tickets for taking a trip on an airline
- e. a bench to sit on when playing the piano
- f. an iron that provides steam for pressing clothes

2. **Classify the following everyday noun compounds according to the list below**

a. material	1. dinner plate
	2. tooth brush
b. operation	3. dish cloth
	4. bookshelf
c. purpose	5. hair clip
	6. raincoat
d. location	7. water snake
	8. ball bearing
e. time	9. silver ring
f. shape/form	

3. **Transform the following informal definition into formal ones.**

- a. Helium, an extremely stable noble gas, was among the atmosphere's earliest components.
- b. A ruptured aneurysm (разрыв аневризмы), a blood-filled bubble in a blood vessel, often leads to a stroke (инсульт).
- c. Sleep apnea (синдром (ночного) апноэ, внезапная остановка дыхания во сне), a life-threatening disorder characterized by frequently blocked breathing, is much more common among males than females.
- d. During his experiment, Hertz found that light falling upon metal would drive out a negative charge. This phenomenon is called the photoelectric effect.
- e. In the Haber-Bosch process, nitrogen reacts with hydrogen in the presence of an iron catalyst to produce ammonia. This reaction is the most widely used industrial method of nitrogen fixation.

4. **Classify the following noun compounds according to the list below. Then define the noun compound in terms of the classification, reversing the order of the words.**

1. material	a. gasoline engine
2. operation	b. brass terminal
3. purpose	c. belt sander (шлифовальный ленточный станок)
4. location	d. air filter
5. time	e. research engineer
6. shape/form	f. morning sickness
7. inventor/professional engagement	g. paper industry

	h. dust particle
--	------------------

5. Choose the correct definition for the multi-word noun compound on the left.

1. carbon steel rod	a. a rod made of carbon steel
	b. a steel rod coated with carbon
2. aluminum alloy cylinder block	a. a block cylinder containing alloyed aluminum
	b. a cylinder block made from an aluminum alloy
3. battery charge indicator	a. a charge from a battery indicator
	b. an indicator that shows a battery charge
4. steam power plant equipment	a. equipment for a steam power plant
	b. an equipment plant powered by steam
5. cathode ray tube display unit	a. unit that displays a cathode ray tube
	b. a display unit which uses a cathode ray tube

<https://www.englishclub.com/grammar/nouns-compound.htm>

Индивидуальное чтение

Цель самостоятельной работы с текстами заключается в дальнейшем совершенствовании и закреплении умений различных видов чтения – изучающего (с полным охватом содержания), ознакомительного и просмотрового. В процессе самостоятельной работы над научно-популярными и научными текстами на английском языке аспиранты должны расширить свой словарный запас, развить навыки чтения и перевода.

Материалом для индивидуального чтения являются общенаучные тексты и специальные тексты по направлению их подготовки, на базе которых аспиранты обучаются переводу, аннотированию и составлению резюме. Объем текстов составляет 300 тыс. печатных знаков.

Тексты для чтения аспиранты отбирают из информационных ресурсов сети Интернет, а также из ведущих иноязычных журналов и трудов, включающих самую разнообразную тематику по актуальным проблемам научного и профессионального профиля.

Индивидуальное чтение является одним из средств развития умений чтения и расширения словарного запаса аспиранта. Для этого необходимо:

- 1) выбрать материал для чтения, который соответствует содержанию рабочей программы,
- 2) прочитать и отметить новые слова и словосочетания,
- 3) записать в тематический словарь их транскрипцию и перевод.

Рекомендации по работе с литературой

Работу с литературой целесообразно начать с изучения общих исследований по выбранной теме, а также учебников и учебных пособий. Далее рекомендуется перейти к анализу монографий и статей, рассматривающих отдельные аспекты проблем, представляющих интерес для аспиранта, а также официальных материалов и неопубликованных документов (научно-исследовательские работы, диссертации), в которых могут содержаться основные вопросы изучаемой проблемы. Работу с источниками необходимо начинать с ознакомительного чтения, т.е. просмотреть текст, выделяя его структурные единицы. При ознакомительном чтении закладками отмечаются те страницы, которые требуют более внимательного изучения. В зависимости от результатов ознакомительного чтения выбирается дальнейший способ работы с источником. Если для разрешения поставленной задачи требуется изучение некоторых

фрагментов текста, то используется метод выборочного изучающего чтения, что в свою очередь включает в себя следующее:

- чтение текста/статьи вслух с правильным произношением звуков и соблюдением интонационного рисунка;
- перевод текста/статьи с учётом стиля и анализ новых слов и выражений
- составление тематического словаря;
- составление плана и изложение содержания прочитанного;
- реферирование с английского на английский;
- выражение собственного аргументированного мнения.

При работе с текстом необходимо пользоваться словарями различного характера, лингвистической или контекстуальной догадкой, различного рода подсказками, опорами в тексте (ключевые слова, структура текста, предваряющая информация и др.). Важным аспектом работы с индивидуальным чтением является ведение словаря.

Рекомендации по ведению словаря

Как известно, существительные и глаголы, выражающие физические предметы и действия, не представляют трудностей в усвоении. Большой интерес представляют слова и словосочетания, передающие модальные действия, отношения к чему-либо, а также специальные термины. Целесообразно выделить соответствующие рубрики в своем словаре и дополнять их по мере чтения.

При отборе словаря для активного усвоения есть смысл оценивать слова с точки зрения того, насколько широко можно будет их использовать, говоря на разные темы.

Слова, принадлежащие какой-то сугубо конкретной тематике с узкой сферой применения, рекомендуется включать в свой словарный запас аспиранта (и соответственно заносить в словарь), если эта сфера представляет специальный интерес.

Словарь можно организовывать по принципу тематической отнесенности лексики. Однако не следует забывать, что существует нейтральная лексика, которая может применяться в коммуникации по разнообразной тематике. Сфера ее применения широка и, потому, слова и словосочетания, имеющие широкую сферу применения, должны быть взяты в словарь.

Регулярная работа над словарем позволит оперировать в речи не только активным словарем, подлежащим обязательному усвоению на практических занятиях, но и словарем, отражающим индивидуальность вашей личности (словарем индивидуального чтения).

Модуль	Литература	страницы
1	Научные тексты по специальности	подбираются аспирантом
2	Научные тексты по специальности	подбираются аспирантом
3	Научные тексты по специальности	подбираются аспирантом
4	Научные тексты по специальности	подбираются аспирантом

Вопросы для самопроверки:

Translate the texts from English into Russian and compare your translation with the sample.

Text 1

The Purpose of the Article	Цель статьи
It is the purpose of the article to throw some	Целью этой статьи является пролить

<p>light on the relations between a search approach and a reasoning approach to the problem solving. The paper will not aim at comprehensiveness, but will focus on a small number of questions that seem fundamental. In particular it will omit discussion of the constraint-satisfaction approach. We will organize the discussion of the problem in three main sections: a section devoted mainly to reasoning systems, a section devoted to search systems and a section devoted to comparing contrasting the two types of systems.</p>	<p>некоторый свет на связь между методом поиска и методом рассуждения при решении проблем. В статье мы не будем ставить перед собой цель дать всесторонний охват проблемы, внимание ее будет сосредоточено на небольшом количестве вопросов, которые, как нам кажется, являются фундаментальными. В частности, в ней будет опущено обсуждение метода снятия ограничений. Мы хотим организовать обсуждение этой проблемы в трех основных секциях: секции, посвященной главным образом системам рассуждения, секции, посвященной системам поиска, и секции, посвященной сравнению и противопоставлению этих двух типов систем.</p>
--	--

Text 2

Mathematical Challenges to the Neo-Darwinian Interpretation of Evolution	Математические проблемы, вызванные неодарвинистской интерпретацией эволюции
<p>This book reports the proceedings of a symposium attended both by mathematicians and biologists in the hope of some useful exchange of ideas. The title is really a misnomer; since only three of the seven papers discuss possible difficulties in Neo-Darwinian theory. The remainders are concerned rather with the mathematical information of the theory than with its validity.</p> <p>It is regrettable that the mathematicians who presented papers were so ill-informed on the current state of biological thought and experimentation. As a result they either neglected relevant facts or merely rediscovered well-known results. Thus Dr. Eden argued that evolutionists explain away difficulties by assigning arbitrary values to unknown parameters, such as intensity of selection. In fact, a great deal is known about the value of such parameters in present-day natural populations, and this certainly influences our view about the value (that) these parameters had in the past.</p>	<p>В этой книге представлены труды симпозиума, в котором принимали участие как математики, так и биологи в надежде полезного обмена информацией. Название работы в действительности является неправильным, поскольку только три из всех семи докладов касаются возможных проблем в неодарвинистской теории. Остальные четыре скорее имеют дело с математической информацией этой теории, чем с ее обоснованностью (верностью).</p> <p>Прискорбно, что математики, которые представили доклады, были так плохо информированы о современном состоянии биологической мысли и экспериментах. В результате они или не использовали относящиеся к делу факты, или просто заново открывали хорошо известные результаты. Так, доктор Иден утверждал, что ученые, занимающиеся эволюцией, преодолевают трудности, приписывая произвольные значения неизвестным параметрам, например, интенсивности отбора. На самом же деле, о количественных значениях таких параметров в современных естественных</p>

	популяциях уже довольно много известно, и это, несомненно, влияет на ваш взгляд на те величины, которые эти параметры имели в прошлом.
--	--

Text 3

Scientific Attitude	Научный подход
<p>The scientific attitude is as useful in running a business as in running a scientific laboratory. In both, it is fact, not fancy, that enables us to think straight and find what really works. The scientific method helps us meet new situations without making fools of ourselves. And up to a point, every situation in life is a new situation – different in time, different in place, and different in the individuals and things involved. We cannot use the scientific method to make all our decisions, but when we take our most important ones, we should remember that it is the most useful method known to help us turn up facts which we need to make sound decisions that will apply to present conditions</p>	<p>Научный подход (к решению проблем) так же полезен при ведении бизнеса, как и при руководстве научной лабораторией. В обоих случаях именно факт, а не фантазия дает нам возможность правильно мыслить и находить то, что действительно работает. Научный метод помогает нам разбираться в новых ситуациях, не ставя себя в глупое положение. А в жизни каждая ситуация до некоторой степени является новой ситуацией – другой по времени, другой по месту и другой, учитывая вовлеченных в нее людей и обстоятельства. Мы не можем использовать научный метод для принятия всех наших решений, но когда принимаются самые важные, мы должны помнить, что такой метод является самым полезным из всех известных методов, который помогает нам выявлять факты, необходимые для того, чтобы принять правильное решение, приемлемое в данных условиях.</p>

Text 4

The Learning Spectrum	Как мы учимся
<p>This paper deals with learning, by which we intend to include all processes which result in accretion of knowledge. Learning can assume many forms, depending on who the teacher is, how active a role the learner assumes, what the learner must do to acquire, assimilate and accommodate the new knowledge, etc. At one extreme, learning is no more than rote memorization. Commonly, a human teacher tells the learner specific bits of information to remember (the multiplication table up to $n \times n$) plus an equally mysterious ritual for evoking an answer (the multiplication algorithm) using that table. Rote learning confers very little ability to use the memorized information in</p>	<p>В этой статье рассматривается процесс обучения, в который мы предполагаем включить все действия, приводящие к накоплению знаний. Процесс приобретения знаний может принимать разные формы в зависимости от того, кто учитель, насколько активную роль принимает на себя учащийся, что учащийся должен делать, чтобы получить, усвоить и использовать новые знания. С одной стороны, приобретение знаний – это не что иное, как механическое запоминание. Обычно учитель дает учащемуся определенные куски информации, которые следует запомнить</p>

<p>novel ways, but is of course quite an efficient method for transferring well-understood knowledge.</p> <p>A deeper form of learning is by observation, in which case the teacher provides a (probably carefully-ordered) sequence of stimuli, from which the learner builds models of the concepts to be apprehended. This usually takes the form of series of graded examples, each designed to push slightly on the concepts formed by its predecessors.</p> <p>But in most real-life situations, much of the difficult work is in designing and executing clever experiments just to obtain a few new pieces of data. This type of learning is guided by a model, by theory based upon previously seen data.</p>	<p>(например, таблицу умножения вплоть до $n \times n$) плюс в равной степени таинственный ритуал, подсказывающий, как получить ответ, используя эту таблицу. Механическое запоминание почти не развивает способность использовать полученную таким образом информацию для новых целей. Но, несомненно, является достаточно эффективным способом для передачи хорошо усвоенных знаний другим.</p> <p>Более глубокие знания приобретаются путем наблюдения, и в этом случае учитель дает (вероятно, тщательно подобранную) последовательность стимулов, на основе которых учащийся строит модели концепций, которые предстоит усвоить. Такой процесс обучения обычно принимает форму серии расположенных в определенном порядке примеров, при этом каждый пример подбирается таким образом, чтобы дальше хотя бы на чуть-чуть продвинуть понимание проблемы, достигнутое, исходя из предыдущих примеров.</p> <p>Однако в большинстве случаев в реальной жизни большая часть сложной работы приходится на построение и проведение сложных экспериментов, чтобы получить некоторое количество новых данных. Этот способ получения информации осуществляется с помощью модели, т. е. теории, основанной на ранее полученных данных.</p>
--	--

Text 5

Two Types of Research	Два вида научных исследований
<p>Research that is directed toward the solution of problems can be divided into two major classes: evaluative and developmental. An evaluative problem is one in which the alternative courses of action are completely specified in advance and the solution consists of selecting the "best" of these. A developmental problem is concerned with the search for (and perhaps construction or syntheses of) instruments which yield a course of action that is better than any available at the time.</p> <p>In discussing the phases of research we shall consider each of the types of research that have</p>	<p>Научные исследования, которые направлены на решение проблем, можно разделить на два основных класса: оценочные и конструкторские. При проведении оценочных исследований все возможные направления действий полностью определены заранее, и решение состоит в том, чтобы выбрать лучшее из них. Конструкторские задачи касаются поиска (и, возможно, конструирования или синтеза) инструментов, обеспечивающих ход действий, который лучше, чем какой-либо другой возможный на данный</p>

been identified and explore their methodological differences and similarities. But the basis of these comparisons will be laid throughout by a detailed consideration of evaluative problem solving.

As it will be seen in some detail, applied research has the advantage of being able to formulate criteria of its own efficiency in terms of the objectives for which the problem is being investigated. Because of the lack of specific objectives, in pure research such criteria cannot be formulated as explicitly. Consequently, in pure research many implicit assumptions are made about the conditions under which its results will be applied. In applied research these assumptions are frequently found to be unrealistic. To elaborate a previous example, in pure research the seriousness of various errors can seldom be measured. In applied problems, however, there are few cases in which this condition holds. Hence different estimation procedures are required in applied science, and serious questions about the estimating procedures of pure science are raised. This fact is not generally appreciated; on the contrary, it is commonly believed that pure research tends to be methodologically superior to applied research. Hence, the general approach of this book may be contrary to the intuition and beliefs of many.

We shall first discuss the methodological aspects of each phase of research in an applied context, and then consider what can be learned from this representation that can be used in the pure research context.

момент.

При обсуждении этапов исследования мы будем рассматривать каждый из тех типов исследований, которые уже определены, и выявлять их методологические различия и сходство. Но в основе таких сопоставлений всегда будет лежать строгий учет результатов решения оценочных задач.

Как можно увидеть, прикладные исследования имеют преимущество, заключающееся в том, что в этом случае есть возможность сформулировать критерии их собственной эффективности с учетом тех целей, ради которых исследуется данная проблема. При фундаментальных исследованиях из-за отсутствия конкретных целей ясно сформулировать такие критерии невозможно. Следовательно, в чистых исследованиях делается много вынужденных допущений относительно условий, при которых будут применяться результаты этих исследований. В прикладных исследованиях часто обнаруживается, что такие допущения являются нереалистичными. Развивая дальше приведенный пример, можно сказать, что при фундаментальных исследованиях редко можно оценить серьезность ошибок разного вида. Однако при решении прикладных задач такое случается очень редко. Следовательно, в прикладных науках требуется использование различных методов оценки и поднимаются серьезные вопросы относительно методов оценки чистой науки. Этому факту не уделяется должного внимания; наоборот, обычно принято считать, что с точки зрения развития методологий теоретические исследования стоят выше прикладных исследований. Следовательно, общее направление этой книги может противоречить интуиции и понятиям многих.

Сначала мы обсудим методологические аспекты каждой стадии научных исследований в прикладном аспекте, а затем рассмотрим, что из изложенного в этих изысканиях может быть

	использовано в контексте чистых исследований.
--	---

Text 6

Scientific Progress	Научный прогресс
<p>Scientific progress has been two-dimensional. First, the range of questions and problems to which science has been applied has been continuously extended. Second, science has continuously increased the efficiency with which inquiry can be conducted.</p> <p>The products of scientific inquiry then are:</p> <p>1) a body of information and knowledge which enabled us better to control the environment in which we live and</p> <p>2) a body of procedures which enables us better to add to this body of information and knowledge. Science both informs and instructs! The body of information generated by science and the knowledge of how to use it are two products of science. As already indicated, we will not be concerned here with the body of information and knowledge which it has generated: that is not with the specific theories, laws, and facts that have been developed in the various physical, life, and behavioral science. Instead we will be concerned with the procedures by which science generates this body of knowledge, the process inquiry.</p>	<p>Научный прогресс идет по двум направлениям. Во-первых, круг вопросов и проблем, которые решаются с помощью науки, непрерывно расширяется. Во-вторых, в науке постоянно возрастает эффективность методов, с помощью которых можно проводить исследования. Следовательно, результатом научных исследований являются:</p> <p>1) большой объем информации и знаний, что дает нам возможность лучше контролировать окружающий нас мир, в котором мы живем, и</p> <p>2) совокупность методов, которые дают нам возможность быстрее увеличивать уже имеющийся объем информации и знаний. Наука и информирует и обучает! Объем информации, полученной с помощью науки, и знание того, как использовать эту информацию, являются двумя продуктами науки. Как уже указывалось, мы здесь не будем касаться объема информации и знаний, которые дает наука, другими словами, мы не будем касаться конкретных теорий, законов, а также результатов, которые были в различных областях науки, будь то физической, науке о жизни или науке о поведении. Мы затронем лишь проблему, связанную с методами, с помощью которых наука даст такой объем информации, т. е. сам процесс исследования.</p>

5. Аудирование.

Целью самостоятельной работы в данном виде деятельности является овладение навыками восприятия на слух профессиональной иноязычной речи. Самостоятельная работа аспирантов по аудированию подразумевает прослушивание текстов и диалогов как общеязыкового содержания, так и профессиональной направленности.

1. news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english
2. www.englishclub.com
3. www.eslcafe.com
4. www.study.ru
5. www.efl.ru
6. www.soft-one.com/words

7. www.yaziki.ru
8. alemeln.narod.ru
9. <http://www.wordsmyth.net/>

Listening Tasks

1. Go to http://www.uefap.com/listen/exercise/gm/gmfr_5.htm and listen to the lecture about Genetically Modified Foods. Do the exercise, filling in the gaps with the words from the lecture.
2. Go to <http://www.uefap.com/listen/listfram.htm> and do all exercises from the Listening comprehension & note-taking section.
3. Go to <http://academicearth.org/online-college-courses/>, choose the field of your study from the suggested courses and find the lecture on the topic you are interested in. Listen to the lecture and complete the tasks below.

Before listening task

Exercise 1. Think about your reasons for choosing your listening text. Did you choose it because:

you were told to / have to

you are interested in the subject

you want some specific information

you want some general background information

you want to learn some new vocabulary related to this subject

you had no particular reason for choosing this text

another reason(s) _____

Exercise 2. Look at the title of any other printed materials which go with the listening text.

Write down 5 things which you already know about the topic.

Write down five questions to which you would like answers.

Exercise 3. Now write down as many words as you can think of which are connected with the topic. Write down the words in a list or make word stars. For example:

First listening

Look at these questions and then start listening. You could listen straight through and answer your questions when you the talk is finished, or you could write down your answers as you listen. Answer all the questions.

4. How many speakers are there? Where are they? What sort of people are they? What are their relationships to each other?

5. Did you hear any of the words that you wrote down in exercise 3 above?

6. Were your questions in exercise 2 above answered?

7. Write down a few sentences that describe the main ideas of the talk.

Second listening

8. Listen to the first few sentences. What information is given about the structure of the talk?

9. Draw a diagram or flow chart to show how the talk is organised.

10. Listen to the talk and try to identify the parts identified in exercises 8 and 9. Which words helped you?

11. Were there any parts of the talk that you found very difficult? Listen to these again. Try and decide why they are difficult. Ask for help if necessary.

12. Find as many of these as you can:

definitions; classifications

statements of aims; statements of scope

comparisons or contrasts; opinions

sentences containing causes; reasons for opinions

sentences containing results; examples lists

a line of argument; possible explanations

sentences in which a conclusion is drawn reporting what other people have said

descriptions of people, things or concepts

descriptions of events, systems or processes

Third listening

13. Check again for answers to your questions from exercise 2.
 14. Make a note of anything which you found particularly interesting or surprising, or that you didn't know before.
 15. Write down any numbers that you hear together with information connected with them.
 16. Are any names mentioned? Make a note of them (make a guess at the spelling). Are they names of people, places or what?
 17. Imagine you are going to write some questions for another student who is going to listen to the text. Write 5–8 questions. Make sure you also have a note of the answers.
 18. Choose two or three sentences and write down the exact words – like a dictation.
 19. Difficult words: are there any words or phrases which you don't know or can't understand and which seem to be important for your understanding of the text as a whole? Try to write them down. Ask for help in identifying the words – from a lecturer or another student. Try to guess the meaning from the context. Check your guess, using a dictionary, a teacher or another student.
 20. Do you agree / disagree with anything which is said? What? Why?
 21. What seem(s) to be the speaker(s) purpose(s)?
To inform, persuade, entertain, discuss, or what?
 22. Can you identify the type of language:
Was it Formal, Neutral or Informal?
Was it Read aloud from a written text or spontaneous?
 23. Write down some words, phrases or sentences to support your opinion.
 24. Write a summary of the text in about 300 words.
- (Based on an exercise from The English Language Centre, University of Exeter)

4. Watch the video about top ten skills for study and make some notes.

<https://www.youtube.com/watch?v=ObrwiADQcss>.

Comment on the top skills and find some more skills to add to or remove from the list of the skills for academic study

Письмо

Целью самостоятельной работы в данном виде деятельности является дальнейшее совершенствование и развитие навыков продуктивного письма на английском языке. Обучающийся в аспирантуре должен владеть навыками и умениями письменной научной речи, логично и аргументировано излагать свои мысли в виде стат, соблюдая стилистические особенности; демонстрировать умение излагать содержание прочитанного в форме аннотации, реферата; составлять тезисы доклада, сообщения по теме исследования.

Самостоятельная работа аспирантов в данном виде деятельности подразумевает написание научных статей на английском языке, рецензий, подготовка докладов и презентаций по теме научного исследования аспиранта.

Модуль	Литература	страницы
1	Волкова Т.П. Post-Graduate Research Work: методические указания к изучению темы «Научная работа аспиранта»	с. 25-26
	Кецкало, Н.М. Английский язык (кандидатский минимум)	с. 22
	Волкова Т.П. Грамматика английского языка	с. 200-212
2	Кецкало, Н.М. Английский язык (кандидатский минимум)	с. 35

	Шахова, Н.И. и др. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов	с. 161-165
3	Волкова Т.П. Post-Graduate Research Work: методические указания к изучению темы «Научная работа аспиранта»	с. 26
	Кецкало, Н.М. Английский язык (кандидатский минимум)	с. 35
	Шахова, Н.И. и др. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов	с. 165-172
4	Кецкало, Н.М. Английский язык (кандидатский минимум)	с. 41-42
	Шахова, Н.И. и др. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов	с. 166-167, 172-182

**Рекомендации по подготовке презентации по теме научного исследования.
PRESENTATIONS AND PUBLIC SPEAKING IN ENGLISH
PREPARATION**

Good preparation is very important. Good preparation and planning will give you confidence. Your audience will feel your confidence and have confidence in you. This will give you control of your audience and of your presentation.

Consider these points when preparing:

Objective

'Why am I making this presentation?'

Your objective should be clear in your mind.

Audience

'Who am I making this presentation to?'

How many people? Who are they? Business people? Professional people? Political people? Experts or non-experts? A small, intimate group of 4 colleagues or a large gathering of 400 competitors?

Venue

'Where am I making this presentation?'

A small hotel meeting-room or a large conference hall? Facilities and equipment? Seating arrangements?

Time and length

'When am I making this presentation and how long will it be?'

Will it be 5 minutes or 1 hour? Just before lunch, when the audience is hungry, or just after lunch, when the audience is sleepy?

Method

'How should I make this presentation?'

Formal or informal? Lots of visual aids or only a few? With or without anecdotes and humour?

Content

'What should I say?'

Include only relevant information. Create a title for your presentation. The title will help you to focus on the subject. Prepare your visual aids, if any.

Structure

Organize your presentation in a logical structure. Most presentations are organised in three parts, followed by questions:

1. Introduction

- welcome your audience
- introduce your subject

- explain the structure of your presentation
 - explain rules for questions
2. Body of presentation
- present the subject itself
3. Conclusion
- summarise your presentation
 - thank your audience
 - invite questions
- + Questions

Notes

Try to appear as spontaneous as possible. Do not read your presentation. Reading a text is boring and will send your audience to sleep! Use notes to remember everything you need to say. Some people make notes on small, A6 cards. Some people write down just the title of each section of their talk. Some people write down keywords to remind them.

Rehearsal

Practise your presentation two or three times so that you:

- become more familiar with what you want to say
- identify weaknesses in your presentation
- can practise difficult pronunciations
- can check the time that your presentation takes and make any necessary modifications

EQUIPMENT

Your most important piece of equipment is YOU! Check your personal appearance carefully.

Overhead Projector

The overhead projector (OHP) displays overhead transparencies (OHTs or OHPTs). It has several advantages over the 35mm slide projector:

- it can be used in daylight
- the user can face the audience
- the user can write or draw directly on the transparency while in use

Whiteboard

The whiteboard is a useful device for spontaneous writing - as in brainstorming, for example. For prepared material, the OHP may be more suitable.

Duster

The duster is used for cleaning the whiteboard.

Markers

Markers are used for writing on the:

- whiteboard (delible - you can remove the ink)
- flipchart (indelible - you cannot remove the ink)

Flipchart

The flipchart consists of several leaves of paper that you 'flip' (turn) over. Some people prefer the flipchart to the whiteboard, but its use is limited to smaller presentations.

35mm Slide Projector

A slide projector must be used in a darkened room. Most slide projectors take 35mm transparencies or slides, but projectors for 6x6cm slides are also available.

Notebook Computer

The notebook computer is often used with an overhead projector, to project an image from the computer screen onto the wall screen.

Handouts

Handouts are any documents or samples that you 'hand out' (distribute) to your audience. It is not usually a good idea to distribute handouts before your presentation. The audience will read the handouts instead of listening to you.

DELIVERY

'Delivery' is the way in which you actually deliver or give your presentation. Delivery is at least as important as content.

Nerves

Most speakers are a little nervous at the beginning of a presentation. So it is normal if you are nervous. Pay special attention to the beginning of your presentation. This is when you establish a rapport with your audience. During this time, try to speak slowly and calmly. After a few moments, you will relax and gain confidence.

Audience Rapport

You need to build a warm and friendly relationship with your audience. Be careful to establish eye contact with each member of your audience. Each person should feel that you are speaking directly to him or her.

Body Language

What you do not say is at least as important as what you do say. Your body is speaking to your audience even before you open your mouth. Your clothes, your walk, your glasses, your haircut, your expression - it is from these that your audience forms its first impression as you enter the room. Generally speaking, it is better to stand rather than sit when making a presentation. Avoid repetitive and irritating gestures.

Cultural Considerations

If we imagine a German working for an Israeli company making a presentation in English to a Japanese audience in Korea, we can see that there are even many possibilities for cultural misunderstanding. Try to learn about any particular cultural matters that may affect your audience. Cultural differences can often be seen in body language. To a Latin from Southern France or Italy, a presenter who uses his hands and arms when speaking may seem dynamic and friendly. To an Englishman, the same presenter may seem unsure of his words and lacking in self-confidence.

Voice quality

Your audience must be able to hear you clearly. In general, you should try to vary your voice. Your voice will then be more interesting for your audience. You can vary your voice in at least three ways:

- speed: you can speak at normal speed, you can speak faster, you can speak more slowly, and you can stop completely! Silence is a very good technique for gaining your audience's attention.
- intonation: you can change the pitch of your voice. You can speak in a high tone. You can speak in a low tone.
- volume: you can speak at normal volume, you can speak loudly and you can speak quietly. Lowering your voice and speaking quietly can again attract your audience's interest.

Visual aids

80% of what we learn is learned visually (what we see) and only 20% is learned aurally (what we hear). This means that:

- visual aids are an extremely effective means of communication
- non-native English speakers do not need to worry so much about spoken English since they can rely more heavily on visual aids

It is important not to overload your audience's brains. Keep the information on each visual aid to a minimum - and give your audience time to look at and absorb this information. Remember, your audience have never seen these visual aids before. They need time to study and to understand them. Without understanding there is no communication.

Apart from photographs and drawings, some of the most useful visual aids are charts and graphs.

Audience Reaction

Remain calm and polite if you receive difficult questions during your presentation. If you receive particularly awkward questions, you can suggest that the questioners ask their questions after your presentation.

LANGUAGE

Simplicity and Clarity

If you want your audience to understand your message, your language must be simple and clear:

- use short words and short sentences
- do not use jargon, unless you know that your audience understands it
- talk about concrete facts rather than abstract ideas
- use active verbs instead of passive verbs

Active verbs are much easier to understand. They are much more powerful. Consider these two sentences, which say the same thing:

Sentence 1: Toyota sold two million cars last year.

Sentence 2: Two million cars were sold by Toyota last year.

Which is easier to understand? Which is more immediate? Which is more powerful? Sentence 1 is active and Sentence 2 is passive.

Signposting

When you drive on the roads, you know where you are. Each road has a name. Each town has a name. And each house has a number. You can look at the signposts for directions. It is easy to navigate the roads. You cannot get lost. But when you give a presentation, how can your audience know where they are? They know because you tell them. Because you put up signposts for them, at the beginning and all along the route. This technique is called 'signposting' (or 'signalling').

During your introduction, tell your audience the structure of your presentation, for example: "I'll start by describing the current position in Europe. Then I'll move on to some of the achievements we've made in Asia. After that I'll consider the opportunities we see for further expansion in Africa. Lastly, I'll quickly recap before concluding with some recommendations." A member of the audience can now visualise your presentation like this:

Introduction

- welcome!
- explanation of structure (now)

Body

- Europe
- Asia
- Africa

Conclusion

- summing up
- recommendations

Throughout your presentation, put up signposts telling him which point you have reached and where you are going now. When you finish Europe and want to start Asia, you might say:

"That's all I have to say about Europe. Let's turn now to Asia."

When you have finished Africa and want to sum up, you might say:

"Well, we've looked at the three continents Europe, Asia and Africa. I'd like to sum up now."

And when you finish summing up and want to give your recommendations, you might say:

"What does all this mean for us? Well, firstly I recommend..."

Here are some useful expressions to signpost the various parts of your presentation.

Introducing the subject:

"I'd like to start by..."

"Let's begin by..."

"First of all, I'll..."

Finishing a subject:

"Well, I've told you about..."

"That's all I have to say about..."

"We've looked at..."

Starting another subject:

"Now we'll move on to..."

"Let me turn now to..."

"Next..."

Analysing a point and giving recommendations:

"Where does that lead us?"

"Let's consider this in more detail..."

"What does this mean for ABC?"

Giving examples:

"For example,..."

"A good example of this is..."

"As an illustration,..."

Dealing with questions:

"We'll be examining this point in more detail later on..."

"I'd like to deal with this question later, if I may..."

"I'll come back to this question later in my talk..."

Summarising and concluding:

"In conclusion,..."

"Right, let's sum up, shall we?"

"I'd like now to recap..."

Ordering:

"Firstly...secondly...thirdly...lastly..."

"First of all...then...next...after that...finally..."

"To start with...later...to finish up..."

THE PRESENTATION ITSELF

Most presentations are divided into 3 main parts (+ questions):

- Introduction
- Body
- Conclusion

As a general rule in communication, repetition is valuable. In presentations, there is a golden rule about repetition:

"SAY WHAT YOU ARE GOING TO SAY, SAY IT, THEN SAY WHAT YOU HAVE JUST SAID."

In other words, use the three parts of your presentation to reinforce your message:

In the introduction, say what your message is going to be.

In the body, say your real message.

In the conclusion, say what your message was.

Introduction

Use the introduction to:

Welcome your audience:

"Good morning, ladies and gentlemen"

"Good afternoon, everybody"

Introduce your subject:

"My purpose today is to introduce our new range of..."

"I am going to talk about..."

Outline your structure:

"To start with I'll describe the progress made this year. Then I'll mention some of the problems we've encountered and how we overcame them. After that I'll consider the possibilities for further growth next year. Finally, I'll summarise my presentation (before concluding with some recommendations)."

Give instructions about questions:

"Please feel free to interrupt me if you have any questions."

"I'll try to answer any of your questions after the presentation."

Body

The body is the 'real' presentation. If the introduction was well prepared and delivered, you will now be 'in control'. You will be relaxed and confident.

The body should be well structured, divided up logically, with plenty of carefully spaced visuals.

Remember these key points while delivering the body of your presentation:

- do not hurry
- be enthusiastic
- give time on visuals
- maintain eye contact
- modulate your voice
- look friendly
- keep to your structure
- use your notes
- signpost throughout
- remain polite when dealing with difficult questions

Conclusion

Use the conclusion to:

Sum up:

"In conclusion,..."

"I'd like to sum up now..."

Give recommendations:

"In conclusion, my recommendations are..."

"I would suggest / propose / recommend the following strategy."

Thank your audience:

"Thank you for your attention."

"May I thank you all for being such an attentive audience."

Invite questions:

"Are there any questions?"

"Can I answer any questions?"

Questions

You may wish to accept questions at any time during your presentation, or to keep a time for questions after your presentation. It's your decision, and you should make it clear during the introduction. Be polite with all questioners, even if they ask difficult questions. Sometimes you can reformulate a question. Or answer the question with another question. Or even ask for comment from the rest of the audience.

Задание для самопроверки

Are the following statements True or False?

1. An OHP is for the display of 35mm slides.
2. A document distributed to an audience is called a 'handout'.
3. There are only two ways in which we can modulate our voice.
4. Eighty percent of the information that we absorb is absorbed visually.
5. A bar chart can be horizontal or vertical.
6. Active verbs are more powerful than passive verbs.
7. Signposting is a technique used only during the introduction of a presentation.
8. To 'rehearse' means 'to write'.
9. It is important to give as much information on a graphic as possible.
10. Indelible markers are intended for use with flipcharts, not whiteboards.

Keys:

1. F 2. T 3. F 4. T 5. T 6. T 7. F 8. F 9. F 10. T